

# Jaarverslag 2009

## Farm Friends Nederland



8731 CM Wommels  
[www.farmfriends.nl](http://www.farmfriends.nl)

## **Voorwoord**

Het jaar 2009 is in veel opzichten een bijzonder jaar geweest voor Farm Friends. Door de vele individuele giften en de samenwerking met diverse organisaties zoals de 'Wilde Ganzen', 'Ncdo' en het Financial Sector Deepening Trust van de overheid van Tanzania.

Het hoogtepunt van het jaar was natuurlijk de uitgifte van de duizendste koe, tijdens het bezoek van onze bestuursafvaardiging. Het is toch goed te kunnen constateren dat het project echt werkt. Ondanks de droogte is de hoeveelheid melk op peil gebleven, wat zeer belangrijk is voor de 'nieuwe' melkfabriek, die graag nog meer melk wil ontvangen. Ook merken we dat Tanga regio in Tanzania een voorbeeldfunctie heeft voor vele andere gebieden in het land. Zelfs de Arusha en Moshi regio's (van oudsher het belangrijkste landbouwgebied), kijken een beetje jaloers naar de ontwikkelingen in Tanga regio. Als het gaat over ontwikkelingen in landbouw en veeteelt wordt door de centrale overheid Tanga nu vaak als voorbeeld genoemd.

Farm Friends Nederland is zich aan het voorbereiden voor een volgend project. Zo langzamerhand werkt het revolving fund zoals wij ons dat oorspronkelijk hadden voorgesteld. Tijdens ons bezoek is met FFT afgesproken dat FFN de financiële ondersteuning aan FFT langzaam afbouwt. Wel zullen we goed contact onderhouden en FFT blijven volgen, zodat we donateurs en belangstellenden op hoogte kunnen blijven houden.

Als Farm Friends Nederland zijn wij onze partners in Tanzania en alle donateurs zeer dankbaar voor de medewerking en giften. De vooruitgang van Tanga regio is mede te danken aan uw donaties. Tanga regio zal haar erkentelijkheid blijven uitdragen.

Ook in 2010 rekenen wij weer op u.

Piet Bijman  
Voorzitter

## **Organisatie van Farm Friends**

### **Oprichting**

De Stichting Farm Friends Nederland is opgericht op 23 november 2001.

### **Vestigingsplaats**

Stichting Farm Friends Nederland heeft haar zetel in Wommels, gemeente Littenseradiel.

### **Inschrijving Kamer van Koophandel**

De stichting is ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel voor Friesland te Leeuwarden onder nummer 01094599.

### **Beschikking**

De belastingdienst Oost Brabant, kantoor 's-Hertogenbosch heeft bij beschikking d.d. 1 november 2002 medegedeeld dat de Stichting Farm Friends Nederland, onder kenmerk 20176, wordt aangemerkt als een instelling bedoeld in artikel 24, lid 4 van de Successiewet 1956. Dit betekent dat particulieren een giftenaftrek kunnen krijgen voor de inkomstenbelasting als zij giften doen aan onze stichting. Bij beschikking van 20 september 2007 heeft de belastingdienst bekend gemaakt dat Farm Friends per 1 januari 2008 als een ANBI wordt aangemerkt.

### **Doelstelling van de stichting**

De Stichting heeft als doel het ondersteunen van initiatieven in de veehouderijsector in Tanzania en verder alles wat daarmee verband houdt, in de meest ruime zin. De stichting tracht dit doel onder meer te bereiken door het financieel ondersteunen van private- en publieke initiatieven en door het verwerven van fondsen en gelden, alles in de meest ruime zin.

### **Bestuur**

Farm Friends Nederland (FFN) bestaat uit minimaal drie bestuursleden. Het huidige bestuur bestaat uit de volgende personen:

- P.A. Bijman, voorzitter
- D. Kooijmans-de Jong, secretaris
- A. de Schiffart, penningmeester
- Y.S. van der Valk, algemeen adjunct
- M. Kooijmans, marketing en PR.

Alle bestuursleden voeren hun werkzaamheden pro Deo uit. Hun reis- en verblijfkosten naar Tanzania worden hoofdelijk omgeslagen.

### **Algemeen**

De jaarvergadering is in 2009 gehouden in aanwezigheid van de heer H. Klijnstra, lid van de Raad van Advies van Farm Friends Nederland. Er was veel waardering voor de website, die ook voor mensen die geen kennis van veeteelt hebben plezierig is om te lezen.

Begunstigers en belangstellenden van Farm Friends worden op de hoogte gehouden door middel van een website, nieuwsbrief en andere PR-activiteiten.



*Bestuur Farm Friends Tanzania. Lid Sanga ontbreekt.*

### **Farm Friends Tanzania (FFT)**

Het bestuur van FFT bestaat uit acht personen:

- Mrs. Z. Kandoro, chairperson
- Mr. S.M. Pashua, treasurer
- Mr. M. Rashidi, secretary
- Mr. G. Mhina, member
- Mrs. A. Almasi, member
- Mr. A. Kaburu, member
- Mr. Sanga, member
- Mrs. Mwitango, member

De kredietregistratie wordt per coöperatie en per kredietnemer bijgehouden door speciaal daarvoor aangenomen medewerkers van Farm Friends Tanzania. Dit zijn Joyce Ndihomeye, Mr. F. Maruli, credit officer, Dr.M. Ziwa, livestock officer en als toezichthouder de heer M. Makungu.

Lút Zijlstra is toegevoegd adviseur namens FFN.

FFT is in Tanzania officieel geregistreerd als Non Governmental Organization (NGO).

## **Activiteiten in Tanzania**

### **Droogte**

Het jaar 2009 begon met een droogteperiode in Tanga. Terwijl de nieuwe melkfabriek van Tanga Fresh capaciteit heeft om meer dan twee maal zo veel melk als voorheen te verwerken, een fikse tegenvaller.

### **Fokstieren voor afgelegen gebieden**

Met het bestuur van Farm Friends Tanzania is besproken om na te gaan of er fokstieren beschikbaar zijn voor de afgelegen boeren. KI is namelijk niet overal mogelijk. Voor de melkproductie kan een stierenactie veel opleveren. De boer kan een stier aankopen met een lening van FFT, die ongeveer anderhalf jaar houden om de eigen koeien en die van omliggende boeren te dekken en hem daarna weer verkopen. In 2009 zijn vijftientig fokstieren aangekocht en in Tanga met behulp van een lening aan de boeren verkocht.



### **Opvolgen leningen**

De administratie vraagt door de groei van het aantal leningen om professionaliseren. Er wordt een computerprogramma aangeschaft met de daarbij behorende training. Financiering door middelen die de Tanzaniaanse overheid ter beschikking heeft gesteld in een Financial Sector Deepening Trust. Daarmee zijn de organisatorische problemen en het opvolgen van de boeren die niet aan hun verplichtingen voldoen, nog niet helemaal opgelost. Er wordt aan gewerkt door te besluiten dat TDCU (het bestuur van de boerencoöperatie) hierop toezicht zal houden. Bij de Pangani en Korogwe coöperatie wordt dit prima gedaan en verlopen de betalingen uitstekend. Blijkbaar hangt dat dus af van de gekozen bestuursleden. In de plattelandscultuur zet men elkaar niet gauw onder druk. Je wilt als bestuurslid graag populair zijn en niet de boeman.

Het was de gewoonte om de boeren een koe toe te wijzen. Deze procedure wordt aangepast: vanaf nu selecteert de boer of boerin zelf zijn/haar koe zelf.

Er zijn vier nieuwe Milk Collection Centres (waar de boeren dagelijks hun melk heen kunnen brengen) gebouwd en de bestaande zijn opgeknapt en van beter technisch materiaal voorzien.



*Ondertekening contract door voorzitter FFN en voorzitter FFT.*

### **Verdere samenwerking**

In oktober brachten de bestuursleden Piet Bijman en Max Kooijmans een bezoek aan Tanga. Doel was om bij te praten over de gang van zaken en een basis te leggen voor verdere samenwerking. Het bestuur van Farm Friends Nederland heeft daartoe een overeenkomst voor verdere samenwerking opgesteld, die door beide voorzitters werd ondertekend. In deze overeenkomst zijn onder andere de rechten en plichten van zowel de Nederlandse als de Tanzaniaanse organisatie omschreven. FFT zal elk kwartaal een financieel rapport maken en een jaarverslag maken. Deze cijfers zullen worden gepresenteerd aan de leden van de coöperaties en opgestuurd worden aan Farm Friends Nederland. Doel van de fondsenwerving in Nederland is altijd geweest om zoveel leningen te kunnen verstrekken, dat de rente opbrengsten voldoende zijn om de lopende kosten te kunnen betalen en FFT zelfstandig kan blijven doorgaan.

Piet en Max bezochten een aantal coöperaties, de regionale landbouw ambtenaar, TDCU (bestuur van de coöperaties), de medewerkers van Farm Friends Tanzania en het bestuur van FFT.



*Boerin met Lease Koe nummer 1000.*

### **Aantal kredieten en aflossing**

In totaal zijn er tot eind 2009 1.141 kredieten voor een koe of stier verstrekt aan de boeren in de regio Tanga. Een deel gefinancierd door Farm Friends (852) en een deel door Financial Sector Deepening Trust, een fonds van de Tanzaniaanse regering (289).

Van deze kredieten zijn er 394 afgelost en loopt de aflossing van 747 dieren nog.

In november 2010 is de boekhouding van Farm Friends Tanzania onderzocht door een externe Tanzaniaanse accountant en in orde bevonden.

### **Activiteiten van Farm Friends Nederland**

Het jaar 2009 stond vooral in het teken van de afronding van het revolving fund in Tanzania. Gaat Farm Friends zich richten op uitbreiding van de activiteiten in Tanga? Hierover is overleg gepleegd met Lutzen Zijlstra, onze adviseur in Tanzania en het bestuur van Farm Friends Tanzania. Te denken valt hierbij aan het opzetten van lokale winkeltjes waar boeren aankopen kunnen doen voor hun bedrijf. Ook is er onderzoek gedaan naar het opzetten van een landbouwschool in Tanga. Er zijn mogelijkheden voor samenwerking met een AOC in Leeuwarden.

Een andere optie is een nieuw project. Ter sprake komen een ecovillage in Kenia, een veeproject in Moshe, Tanzania en een project in Suriname. Hierover wordt nog geen besluit genomen.

### **Giften en bijzondere acties**

- Het fotoboek *Trotse Vrouwen* is goed verkocht. De eerste druk van 75 exemplaren is verkocht. Er wordt een tweede druk besteld.
- De NCRV heeft een film gemaakt over het werk van Farm Friends in Tanzania. Deze film is te zien op de site [www.mambapoint.tv](http://www.mambapoint.tv)
- Max heeft een lezing gegeven bij boeren uit Onder den Dam. Zij hebben een koe gedoneerd.
- Fototentoonstellingen in Vianen en Amersfoort.

## Financieel jaarverslag

Hieronder treft u de beknopte jaarrekening 2009 aan. Door de externe accountant werd een samenstellingsverklaring afgegeven bij de jaarrekening 2009 van FFN.

### Beknopte jaarrekening 2009 (bedragen in euro)

<b>Balans</b>	<b>31-12-2009</b>	<b>31-12-2008</b>
Vorderingen	874	1.556
Liquide middelen	62.127	29.425
<b>Totaal activa</b>	<b>63.001</b>	<b>30.981</b>
Vrij besteedbaar vermogen	50.966	18.193
Bestemmingsfonds	10.213	11.629
Kortlopende schulden	1.822	1.159
<b>Totaal passiva</b>	<b>63.001</b>	<b>30.981</b>
<b>Staat van baten en lasten</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Giften en schenkingen	34.901	8.223
Overige opbrengsten	1.305	49.355
<i>Beschikbaar uit fondsenwerving</i>	<i>36.206</i>	<i>57.578</i>
Rente	874	1.556
	37.080	59.134
<i>Kosten eigen fondsenwerving</i>		
Uitvoeringskosten	557	495
<i>Beschikbaar voor doelstelling</i>	<i>36.523</i>	<i>58.639</i>
Besteed aan doelstelling	3.750	0
Toegevoegd aan bestemmingsfonds	0	49.355
<b>Exploitatie-saldo</b>	<b>32.773</b>	<b>9.284</b>

Wommels  
2 januari 2011









